

развития, приняли, в рамках их соответствующих сфер компетенции, меры по расширению масштабов своей помощи беженцам из колониальных территорий, включая помощь правительствам соответствующих стран в подготовке и осуществлении проектов, отвечающих интересам этих беженцев, и в этой связи предусмотрели максимально возможную гибкость своих соответствующих процедур;

6. *вновь настоятельно призывает* специализированные учреждения и другие организации в рамках системы Организации Объединенных Наций в соответствии с относящимися к рассматриваемому вопросу резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности принять все необходимые меры для того, чтобы прекратить предоставление правительствам Португалии и Южной Африки и незаконному режиму в Южной Родезии всякой финансовой, экономической, технической и другой помощи и прекратить всякое сотрудничество с этими правительствами до тех пор, пока они не откажутся от своей политики расовой дискриминации и колониального угнетения;

7. *просит* специализированные учреждения и другие организации в рамках системы Организации Объединенных Наций в консультации с Организацией африканского единства обеспечить представительство колониальных территорий в Африке соответствующими национально-освободительными движениями и в надлежащем качестве при рассмотрении вопросов, касающихся этих территорий;

8. *рекомендует*, чтобы все правительства активизировали свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации и других относящихся к рассматриваемому вопросу резолюций Организации Объединенных Наций и в связи с этим уделяли первоочередное внимание вопросу о предоставлении в срочном порядке помощи народам в колониальных территориях и их национально-освободительным движениям;

9. *рекомендует*, чтобы специализированные учреждения и другие организации в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях содействия выполнению пункта 8, выше, обратились к своим соответствующим исполнительным главам с просьбой сформулировать и представить их соответствующим управляющим или законодательным органам в первоочередном порядке и при активном сотрудничестве Организации африканского единства конкретные предложения в отношении конкретных программ предоставления всей возможной помощи народам в колониальных территориях и их национально-освободительным движениям вместе со всесторонним анализом проблем, стоящих перед этими учреждениями и организациями, если такие проблемы имеются;

10. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету продолжать в консультации со Специальным комитетом рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в осуществлении соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

11. *просит* Генерального секретаря:

a) с помощью специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций подготовить для представления органам, занимающимся соответствующими аспектами данного вопроса, доклад о принятых после распространения его предыдущего доклада мерах по осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, включая настоящую резолюцию;

b) продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке надлежащих мер по осуществлению настоящей резолюции и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее двадцать восьмой сессии;

12. *предлагает* Специальному комитету продолжать изучение этого вопроса и представить доклад двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

2110-е пленарное заседание
14 декабря 1972 года

2981 (XXVII). Программа образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2349 (XXII) от 19 декабря 1967 года, в соответствии с которой была учреждена объединенная Программа образования и профессиональной подготовки для намибийцев, южноафриканцев, южнородезийцев и лиц из территорий, находящихся под португальским управлением,

напоминая о своем решении, содержащемся в пункте 7 резолюции 2349 (XXII), о том, что Программа образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки будет финансироваться из целевого фонда, образуемого из добровольных взносов,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о Программе на 1971/72 год²⁹,

с удовлетворением отмечая увеличение взносов за отчетный период и соответствующее увеличение помощи в виде индивидуальных пособий лицам из соответствующих территорий для продолжения ими своего образования,

²⁹ A/8850 и Add.1.

признавая, тем не менее, что предоставленные к настоящему времени фонды израсходованы на оказание такой помощи и что необходимы дополнительные средства для обеспечения дальнейшей деятельности этой Программы,

выражая свое твердое убеждение в том, что предоставление помощи для целей образования и профессиональной подготовки лиц из соответствующих территорий по-прежнему имеет существенное значение и должно быть не только продолжено, но и расширено,

1. *выражает свою признательность* всем, кто сделал добровольные взносы в Программу образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки;

2. *зновь настоятельно призывает* все государства, организации и отдельных лиц делать щедрые взносы в Программу с тем, чтобы она могла быть не только продолжена, но также усилена и расширена;

3. *постановляет* в качестве дальнейшей переходной меры предусмотреть ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 1973 финансовый год в сумме 100 000 долл. для обеспечения непрерывности Программы до получения достаточных добровольных взносов;

4. *с одобрением отмечает* дальнейшие усилия по укреплению сотрудничества между Программой и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, специализированными учреждениями, Организацией африканского единства и другими учреждениями, оказывающими помощь лицам из южной части Африки, и надеется, что эти усилия будут продолжены в целях координации их деятельности в области образования и профессиональной подготовки для лиц из соответствующих территорий;

5. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю и членам Консультативного Комитета по Программе образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки, созданного в соответствии с пунктом 2 резолюции 2431 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1968 года, за ту работу, которую они проделали за отчетный период в связи с Программой;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать восьмой сессии доклад о ходе Программы и ее осуществлении.

2110-е пленарное заседание
14 декабря 1972 года

2982 (XXVII). Предложения государств-членов о предоставлении жителям самоуправляю-

щихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2876 (XXVI) от 20 декабря 1971 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о предложениях государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки³⁰, подготовленный в соответствии с резолюцией 845 (IX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1954 года,

сознавая необходимость предоставления жителям самоуправляющихся территорий более широких возможностей получения образования и профессиональной подготовки на всех уровнях,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

2. *выражает признательность* тем государствам — членам Организации, которые предоставили стипендии жителям самоуправляющихся территорий;

3. *предлагает* всем государствам предоставить или продолжать предоставлять жителям самоуправляющихся территорий самые широкие возможности получения образования и профессиональной подготовки;

4. *просит* те государства, которые предоставляют стипендии, информировать Генерального секретаря о подробностях предложений, сделанных в соответствии с этой программой, и, по мере возможности, обеспечивать будущих учащихся средствами на покрытие путевых расходов;

5. *просит* соответствующие управляющие державы усилить широкое и постоянное распространение в территориях, находящихся под их управлением, информации, касающейся предложений о предоставлении возможностей получения образования и профессиональной подготовки, сделанных государствами, и предоставлять все необходимые возможности, позволяющие учащимся воспользоваться такими предложениями;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

7. *обращает внимание* Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на настоящую резолюцию.

2110-е пленарное заседание
14 декабря 1972 года

2983 (XXVII). Вопрос об Испанской Сахаре
Генеральная Ассамблея,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декла-

³⁰ A/8855.